



GOBIERNO DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
DIRECCION DE POLITICA MULTILATERAL

CON ANEXO

PROVIDENCIA N° 15213

OBJ.: Remite información.

REF.: Mensaje 206 de Misión Chile UNESCO.

Santiago, 19 NOV 2010

PASE a la Presidenta de la Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi, mensaje de la Misión Chile UNESCO, por medio del cual se hace llegar una comunicación de la UNESCO, que informa que la "Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi" ha sido distinguida con una Mención de Honor del Premio UNESCO/Bilbao, para su conocimiento y fines a que haya lugar.

Saluda atentamente a Ud.,

Mario Arriagada de Lafuente
Primer Secretario
Jefe del Depto. de Agencias Especializadas
Dirección de Política Multilateral

pue.

DISTRIBUCION:

1. PRESIDENTA DE LA CORPORACION C/A
2. RR.EE.(ARCHIGRAL)
3. RR.EE.(DIMULTI-AGENES), ARCH.



Gobierno de
CHILE
Ministerio de Relaciones Exteriores

NUMERO: 206

GRUPO HORARIO: 171800

MES : NOVIEMBRE

AÑO : 2010

DE : MISUNESCO

A : DIMULTI-AGENES

INFO. : DIDEHU.- E. ESPAÑA-MISGIN-MONU

REF. : OTORGAMIENTO PREMIO UNESCO/BILBAO PARA LA PROMOCION DE LA CULTURA DE LA PAZ A LA ONG CORPORACIÓN PARQUE POR LA PAZ VILLA GRIMALDI

PRIORIDAD : NORMAL

MINUTA : POLITICA

CLASIFICACIÓN : PÚBLICO

Cominf.

1. Adjunto remito a US., carta enviada a esta, por la Sra. Ángela Melo, Directora del Premio UNESCO/Bilbao para la Promoción de la Cultura de la Paz, comunicando que la Sra. Irina Bovoka, Directora General de la UNESCO, decidió otorgar dicho galardón a la señora Asma Jilani Jahangir (Paquistán). Asimismo, se informa que cuatro Organizaciones No Gubernamentales han recibido esa distinción en su categoría "Mención de Honor", entre estas, la "Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi" de Chile.
2. En dicha comunicación se señala que la Directora General ha aceptado la propuesta del Alcalde de Bilbao para realizar la ceremonia entrega del premio, el próximo día viernes 10 de diciembre, en el Auditorio Árabe del Municipio de esa ciudad y expresa el deseo de la Sra. Bovoka de entregar dicho galardón a un representante de la "Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi".
3. El Premio de UNESCO/Bilbao fue establecido en el año 2008 y es el continuador del antiguo Premio de la UNESCO para la Educación de los Derechos Humanos, creado en 1978 para conmemorar el trigésimo aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos.



Gobierno de

CHILE

Ministerio de Relaciones Exteriores

4. Considerando la gran importancia de este premio, mucho agradeceré a US., transmitir a la directiva de la "Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi" la presente información, con la solicitud de comunicar a la brevedad el nombre y cargo de la persona que se hará presente en la ceremonia del 10 de diciembre, con el fin de informar oportunamente a la Secretaría de la UNESCO.

EDWARDS
AJB



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Division of Human Rights, Philosophy and
Democracy

Alvaro, please.

Mr Patricio Utreras
Deputy Permanent Delegate of Chile to
UNESCO
Paris

15 November 2010

Ref. : SHS/HPD/HGD/10/171

Dear Mr Utreras,

I have great pleasure to inform you of the decision of the Director-General, Ms Irina Bokova, to award three Honourable Mentions to four non-governmental organizations in recognition of the importance of the contribution of civil society to building a universal culture of human rights: Corporation Villa Grimaldi Peace Park (*Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi*) (Chile); Foundation for a Culture of Peace (*Fundación Cultura de Paz*) (Spain); and a joint mention to "France Land of Asylum" (*France terre d'asile*) & International Federation Music Hope (*Fédération internationale Musique Espérance*).

The Honourable Mention of the UNESCO/Bilbao Prize for the Promotion of a Culture of Peace (2010) is awarded to the Corporation Villa Grimaldi Peace Park (*Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi*) (Chile) in recognition of its significant contribution to the universal culture of human rights made through its efforts to preserve and promote the memory of lives and deaths of the detained and disappeared persons during the military dictatorship (1973–1990), when the Villa Grimaldi served as the interrogation, detention and torture centre for political prisoners. The Corporation Villa Grimaldi is commended for its work to promote truth, justice and the universal respect for human rights, through information about past human rights violations, breaking down prejudices and discrimination, fostering human rights education by and through memory and promoting tolerance, reconciliation and respect for human dignity, human rights and fundamental freedoms.

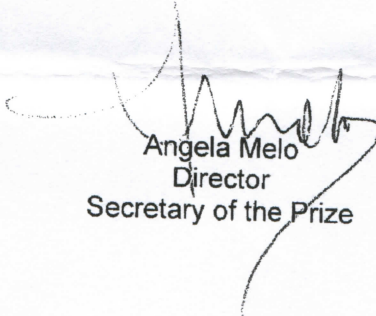
The Director-General has nominated Ms Asma Jahangir from Pakistan the UNESCO/Bilbao Prize for the Promotion of a Culture of Human Rights 2010 in recognition of her exceptional and courageous contribution to building a universal culture of human rights. This Award is bestowed on Ms Asma Jahangir upon the unanimous recommendation of the International Jury of the UNESCO/Bilbao Prize for the Promotion of a Culture of Human Rights, which met on 20 and 21 September 2010 at UNESCO Headquarters under the chairmanship of Ms Leila Zerrougui (Algeria), with Professor Kinhide Mushakoji (Japan) as Deputy Chair, and Professors Paulo Sérgio Pinheiro (Brazil), Nasila S. Rembe (South Africa), and Janusz Symonides (Poland) as members.

The Director-General intends to make the official announcement of the award of the Prize by a Press Release to be published on 16 November 2010 - International Day for Tolerance, to honour Ms Asma Jahangir's commitment and important contribution to fostering interreligious and intercultural dialogue, tolerance, mutual understanding and cooperation for peace. Asma Jahangir is known as a determined advocate of using education as a means to eliminate the root causes of intolerance and discrimination. This decision should remain under embargo till the official announcement is made.

The Director-General has agreed with the proposal of the Mayor of Bilbao Mr Iñaki Azkuna and of the Jury to hold the official Award Ceremony on Friday, 10 December 2010 - Human Rights Day, at the Arab Auditorium of the City Hall of Bilbao, Spain, and hopes to confer the Honourable Mention upon the representative of the Corporation Villa Grimaldi Peace Park (*Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi*).

I certainly look forward to enhancing our fruitful collaboration for the promotion and protection of human rights.

Please accept the assurances of my highest consideration and esteem.



Angela Melo
Director
Secretary of the Prize

Honourable Mention of the
UNESCO/Bilbao Prize for the Promotion of a Culture of Human Rights (2010)

CORPORATION VILLA GRIMALDI PEACE PARK
(CORPORACIÓN PARQUE POR LA PAZ VILLA GRIMALDI)

Founded in 1996 in Peñalolén, Chile, the **Corporation Villa Grimaldi Peace Park** (*Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi*) is a Non-Governmental Organization that actively promotes truth, justice, reparation and respect for human rights. The Corporation strives to preserve the historical memory of the Villa Grimaldi that, during the dictatorship, was an interrogation, detention and torture centre for political prisoners. About 5,000 detainees were brought to Villa Grimaldi during this time, and at least 240 "disappeared" and were probably killed by DINA. Former Chilean President, Michelle Bachelet and her mother Angela Jeria, were amongst those tortured at Grimaldi. With the return to democracy, the location – so tragically tainted – has evolved and is now the site of the Villa Grimaldi Park for Peace.

Since its establishment, the Villa Grimaldi Peace Park has carried out significant work in the field of human rights education with great success on national and international levels.

Among the activities implemented are: seminars in human rights education, guided visits, school classes and university courses (in different languages), and training for governmental and non-governmental entities. Important international authorities have taken part in these celebrations and guided visits to learn more about Chilean history.

Villa Grimaldi Peace Park holds an annual commemoration on the National and International Day of the Detained and Disappeared (30 August) and on other significant International Human Rights Days (International Day against Torture, etc.).

The Peace Park has published several books to inform about human rights violations in the past, and also to foster human rights education to break down prejudices and discrimination and strengthen tolerance. This material is offered to schools, universities and civil society actors.

Other examples of its activities are: its support in the establishment of other National Memorials dedicated to the victims of the military regime; the creation of an exhibition of photographs and objects in memory of disappeared detainees and the recording of 110 testimonies of victims of the detention centre; Cinema and Memory season, etc.

The Corporation Villa Grimaldi Peace Park has been awarded the Honourable Mention of the UNESCO/Bilbao Prize for the Promotion of a Culture of Human Rights (2010) in recognition of its significant contribution to the universal culture of human rights made through its efforts to preserve and promote the memory of lives and deaths of the detained and disappeared persons during the military dictatorship (1973–1990), when the Villa Grimaldi served as the interrogation, detention and torture centre for political prisoners. The Corporation Villa Grimaldi is commended for its work to promote truth, justice and the universal respect for human rights, through information about past human rights violations, breaking down prejudices and discrimination, fostering human rights education by and through memory and promoting tolerance, reconciliation and respect for human dignity, human rights and fundamental freedoms.

Mención de Honor del
Premio UNESCO/BILBAO para la Promoción de una Cultura de
Derechos Humanos (2010)

CORPORACIÓN PARQUE POR LA PAZ VILLA GRIMALDI

Fundada en 1996 en Peñalón, Chile, la Corporación es una organización no gubernamental que promueve activamente la verdad, la justicia, la reparación así como una apreciación y respeto general por los derechos humanos. La Corporación lucha para preservar la memoria histórica de la Villa Grimaldi, la cual fue, durante la dictadura, un centro de interrogación, detención y tortura de presos políticos. Alrededor de 5.000 detenidos fueron llevados a la Villa Grimaldi durante aquellos tiempos y al menos 240 "desaparecieron" y fueron probablemente asesinados por la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). La ex presidenta chilena, Michelle Bachelet, y su madre, Ángela Jeria, se encontraron entre las personas torturadas en Grimaldi. Con la vuelta de la democracia, el lugar, teñido por la tragedia, evolucionó y se convirtió hoy en el Parque por la Paz Villa Grimaldi.

Desde su establecimiento, el Parque por la Paz Villa Grimaldi ha demostrado un significativo trabajo en el campo de la educación en derechos humanos con gran éxito tanto a nivel nacional como internacional.

Entre las actividades desarrolladas por la Corporación se cuentan seminarios sobre educación en derechos humanos, visitas guiadas, clases a escuelas y cursos en universidades (en diversos idiomas) así como también capacitación para entidades gubernamentales y no gubernamentales. Destacadas autoridades internacionales han participado de estas celebraciones y visitas guiadas para conocer más sobre la historia chilena.

El Parque por la Paz Villa Grimaldi lleva a cabo una conmemoración anual en el Día Nacional e Internacional del Detenido Desaparecido (30 de agosto) y en otros significativos días por los derechos humanos (Día Internacional contra la Tortura, etc.).

El Parque por la Paz ha publicado abundante material para informar sobre violaciones a los derechos humanos cometidas en el pasado y también para fomentar la educación en derechos humanos a fin de erradicar los prejuicios y la discriminación y fortalecer la tolerancia. Este material es ofrecido a escuelas, universidades y a actores de la sociedad civil en general.

Otros ejemplos de sus actividades son: su apoyo al establecimiento de otros monumentos nacionales dedicados a las víctimas del régimen militar, a la creación de una exhibición de fotografías y objetos en memoria de los detenidos desaparecidos, la grabación de 110 testimonios de víctimas del centro de detención, la temporada de Cine y Memoria, etc.

La Corporación Parque por la Paz Villa Grimaldi ha sido galardonada con una Mención de Honor del Premio UNESCO/BILBAO para la Promoción de una Cultura de Derechos Humanos (2010) en reconocimiento a su significativa contribución a la cultura universal de derechos humanos a través de sus esfuerzos por preservar y promover la memoria de vivos y muertos, de los detenidos y desaparecidos durante la dictadura militar (1973-1990). En esos tiempos la Villa Grimaldi sirvió de centro de interrogación, detención y tortura para prisioneros políticos. La Corporación Villa Grimaldi está encomendada en su trabajo a promover la verdad, la justicia y el respeto universal por los derechos humanos a través de la información sobre las pasadas violaciones a los mismos, derribando prejuicios y discriminación, fomentando la educación en derechos humanos a través de la memoria y promoviendo la tolerancia, la reconciliación y el respeto por la dignidad humana, los derechos humanos y las libertades fundamentales.